



Easy Print

Stampatrice Easy print
Printing machine Easy print
Druckmaschine Easy print
Machine à imprimer Easy print
Imprimadora Easy print

Easy Print

Macchina da stampa per la riproduzione di effetti legno, marmo o decorativi in genere, su pannelli piani in fibra, MDF, su impiallacciatura, PVC o altro materiale plastico. Il sistema di applicazione è basato sul principio della stampa indiretta offset, dove il disegno fotoinciso sulla superficie di un rullo in acciaio viene trasmesso ad un rullo gommato che ne deposita l'impronta sul pezzo in lavorazione.



EASY PRINT – the printing machine suitable for the reproduction of wood, marble or decorative designs on MDF panels, hardboard panels, veneer, PVC, or on plastic materials. The application process is based on the offset indirect printing; the steel photoengraved roller transfers the pattern onto the rubber coated application roller, which prints it on the workpiece.

Machine à imprimer pour la reproduction des effets bois, marbre et décorations en tous genres sur des panneaux plats en fibre, MDF, Sur contreplaqué, PVC, ou autre matériau plastique. Le système d'application est basé sur le principe de l'impression en direct offset, par lequel le dessin déjà gravé sur la superficie d'un rouleau en acier est mis en contact avec un rouleau caoutchouté qui dépose l'emprunte sur la pièce à travailler.

Druckmaschine für die Reproduktion von Holzmaserungen, Marmor oder anderen dekorativen Mustern auf MDF, flachen Hartfaserplatten, Furnier, PVC oder anderen Kunststoffen. Die Applikation basiert auf dem indirekten Offsetdruck; die gravierte Stahlwalze überträgt das Muster auf die gummierte Auftragswalze die es dann auf das Werkstück druckt.

Máquina imprimadora para la reproducción de efectos de la madera, marmol o decorativos en general sobre paneles planos de fibra, MDF, chapa, PVC u otro material plástico. El proceso de aplicación está basado en el principio de la estampación indirecta offset, dónde el diseño fotoincrustado en la superficie del rodillo de acero es transmitido a un rodillo de goma que deposita la imprimación sobre la pieza de trabajo.

Easy Print

La stampa può essere ad uno, due o tre colori in funzione del disegno richiesto. Le singole macchine da stampa possono quindi lavorare in perfetta sincronia, combinando i diversi colori per un risultato molto naturale.

The printing can be with one, two or three colours, according to the requested pattern. The individual printing heads work in perfect synchronization, combining the different colours for a very natural result.

Der Druck kann mit einer, zwei oder drei Farben erfolgen, abhängig von dem gewünschten Muster. Die unterschiedlichen Druckköpfe arbeiten völlig synchron und kombinieren so die Farben zu einem absolut natürlichen Ergebnis.

L'impression peut être en une, deux ou trois couleurs en fonction du dessin à reproduire. Chacune des machines d'impressions peuvent donc travailler en parfaite synchronisation, en combinant les différentes couleurs pour un résultat très naturel.

La estampación puede ser de 1, 2 o 3 colores en función del diseño solicitado. Cada una de las máquinas de estampación puede trabajar en perfecta sincronización, combinando los diferentes colores para un resultado muy natural.



1_Stampatrice a due teste_Twin head printing machine_Zwei-farben druckmaschine_Imprimeuse a deux tetes_impresora doble

2_Trasporto in ingresso macchina da stampa_Roller conveyor at the infeed of the printing machine_Rollentransport am eingang der druckmaschine_Convoyeur a rouleaux en entree de l'imprimeuse_Transporte en entrata máquina impresora

Easy Print

Macchina da stampa
a controllo elettronico
per la nobilitazione
di pannelli piani.

Electronically controlled printing machine
for flat panels.

Elektronisch gesteuerte druckmaschine
für flache paneele.

Imprimeuse electronique pour panneaux
plans.

Máquina impresora electrónica para
panel planos.



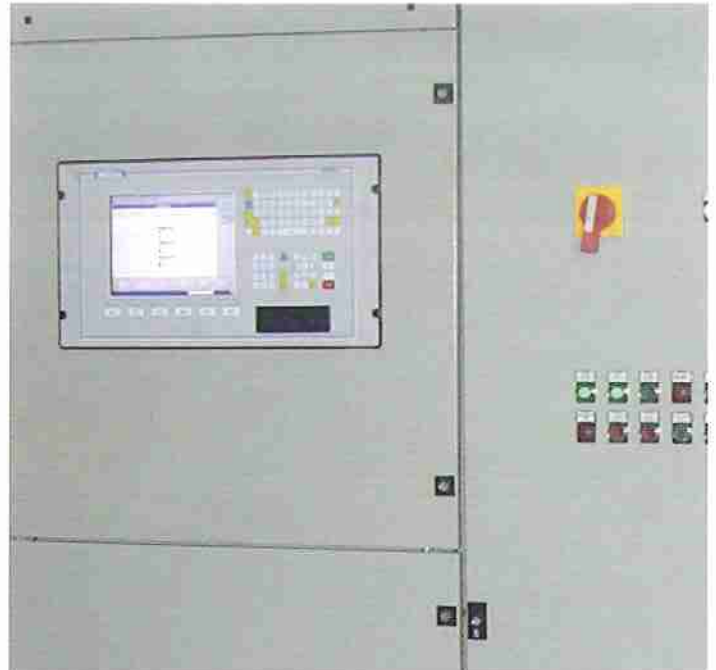
Ogni macchina è collegata alle altre a mezzo controllo elettronico che comanda le diverse trasmissioni delle macchine, sincronizzandole e tenendole costantemente sotto controllo. Le singole trasmissioni sono azionate da motori Brushless.

Each unit is linked to the others by means of an electronic control, which controls and synchronizes the different drives of each machine. Each drive is controlled by a brushless motor.

Alle Maschinen sind elektronisch miteinander verknüpft um so den Synchronismus der Antriebe zu regeln und zu kontrollieren. Alle Antriebe sind mit bürstenlosen Motoren ausgestattet.

Chaque machine est reliée aux autres par le moyen d'un contrôle numérique qui commande les différentes transmissions des machines, en les synchronisant et en les tenant constamment sous contrôle. Les transmissions sont actionnées par des moteurs Brushless.

Cada máquina está conectada con otras mediante control electrónico que dirige las diferentes transmisiones de las máquinas, sincronizándolas y teniéndolas permanentemente bajo control. Las diferentes funciones son accionadas desde motores Brushless.



Ogni macchina rimane comunque estraibile individualmente dalla linea per operazioni di manutenzione, pulizia o cambio cilindro.

Each head remains individually removable to the side for cleaning and maintenance operations and for the roller changes.

Jede Maschine bleibt trotzdem mechanisch unabhängig und lässt sich für Reinigung, Wartung und Walzenwechsel seitlich leicht entnehmen.

Chaque machine peut être retirée individuellement des lignes pour des opérations de manutention, d'entretien et pour permettre de changer les cylindres.

Cada máquina puede ser extraída individualmente de la línea para operaciones de mantenimiento, limpieza o cambio de cilindro.



Easy Print

Alta precisione meccanica grazie a:

- motorizzazioni azionate da motori Brushless
- movimento sollevamento teste su guide lineari di precisione.
- movimento apertura rullo fotoinciso/ rullo gommato su guide lineari di precisione.

Alta precisione di stampa grazie al preciso controllo elettronico con:

- saturazione elettronica ad alta definizione del disegno a macchina funzionante.
- alta precisione nel sincronismo dei cilindri tale da poter stampare anche disegni geometrici e mezze tinte.
- memorizzazione del settaggio elettronico e richiamo numerico del disegno desiderato.
- semplice diagnostica
- possibilità di lavorare con rulli applicatori rettificati anche di diametri diversi.

High mechanical precision thanks to:

- drives controlled by Brushless motors
- head height adjustment on high precision linear guides
- adjustment of the doctor roller and application roller nip on high precision linear guides.

High precision printing thanks to the precise electronic control with:

- high definition electronic longitudinal phase-adjustment, possible with machine in operation
- very precise pattern synchronization, which enables the printing of geometrical drawings and half tones.
- Storage of the electronic cylinder phase adjustment with possibility of selecting the pre-stored pattern number.
- User-friendly error diagnostics
- Possibility of working with reground rubber application rollers with different diameters one to the other.

Hohe mechanische Präzision dank:

- Antriebe mit bürstenlosen Motoren
- Höhenverstellung der Auftragsköpfe mit Hilfe von linearen Kugelumlauführungen.
- Horizontale Bewegung zwischen Dosier und Auftragswalze ebenfalls über

Hochpräziser Druck dank elektronischer Regelung mit:

- Hochauflösende elektronische Längsphaseneinstellung, möglich auch während der Produktion.
- Hohe Präzision des Mustersynchronismus, der den Druck von geometrischen Zeichnungen und Halbtonfarben ermöglicht.
- Speichern der elektronischen Zylinderphaseneinstellung mit der Möglichkeit der Anwahl von abgespeicherten Mustern.
- Bedienerfreundliche Fehlerdiagnose
- Möglichkeit des Einsatzes von überarbeiteten gummierten Auftragswalzen mit unterschiedlichen Durchmessern untereinander.

Grande precisione meccanica grazie:

- aux motorisations actionnées par moteurs Brushless
- au mouvement du soulèvement des têtes sur guides linéaires de précision
- au mouvement d'ouverture du rouleau photo-graveur/rouleau caoutchouté sur guides linéaires de précision

Grande précision d'impression grâce au contrôle numérique avec:

- Calage électronique longitudinal à haute définition lorsque la machine fonctionne
- Haute précision dans la synchronisation des cylindres de manière à pouvoir imprimer les dessins géométriques et à mi-teintes
- Mémorisation de la mise au point électronique et du rappel numérique du dessin désiré
- Diagnostic simple
- Possibilité de travailler avec des rouleaux applicateurs rectifiés de diamètres différents

Alta precisión mecánica gracias a:

- motorizaciones accionadas desde motores Brushless
- movimiento de ajuste de las cabezales sobre guías lineales de precisión
- movimiento de apertura del rodillo fotoinciso o engomado sobre guías lineales de precisión

Alta precisión de estampación gracias al excelente control electrónico con:

- Dibujo de la malla electrónica longitudinal a alta definición en máquina en funcionamiento.
- Alta precisión en el sincronismo de los cilindros tales como poder estampar también diseños geométricos a media tinta.
- Memorización de los ajustes de la fase del cilindro electrónico con posibilidad de memorización numérica del diseño deseado.
- Simplicidad de diagnóstico
- Posibilidad de trabajar con rodillos aplicadores rectificadas incluso de diferentes diámetros entre ellos.

Sistema di ricircolo prodotto con pompa e canale di recupero

Ink recycling system with pump and return channel_Farbenrückführung mit Pumpe und Kanal_Systeme de recirculation encre avec pompe et canal de retour_Sistema de recuperación producto con bomba y canal de recupero



Easy Print



Dati tecnici

Technical data

Utile di lavoro	Working width	mm	1300
Altezza di lavoro	Working height	mm	900 +/- 20
Spessore pannello min.	Panel thickness:	mm	3-120
Lunghezza minima pannello	Panel minimum length	mm	300
Diametro rulli gommati	Rubber coated roller diam.	mm	245
Diametro rulli stampa	Printing roller diam.	mm	380
Durezza gomma rulli applicatori	Application roller rubber hardness	Sh	40
Aria compressa a 6 bar, attacchi	Compressed air at 6 bar, connections	gas	3/8"
Consumo aria compressa	Compressed air consumption	NI/min	20
Velocità di avanzamento	Feed speed	m/min	7 - 20
Potenza installata	Installed power	Kw	6,5

Technische Daten

Données techniques

Datos técnicos

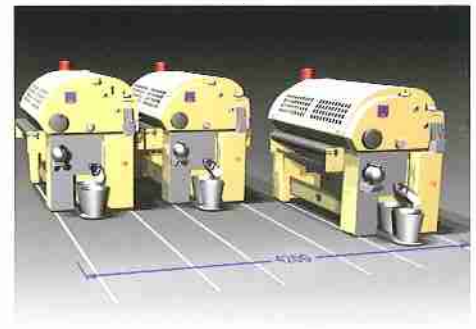
Arbeitsbreite	largeur utile de travail	Útil de trabajo	mm	1300
Arbeitshöhe	Hauteur de travail	Altura de trabajo	mm	900 +/- 20
Werkstückstärke	Épaisseur du panneau	Espesor de los paneles	mm	3-120
Min. Werkstücklänge	Longueur minimale du panneau	Longitud mínima paneles	mm	300
Durchm. gummierte Auftragswalze	Diamètre des rouleaux caoutchoutés	Diámetro rodillos de goma	mm	245
Durchm. der gravierten Stahlwalze	Diamètre des rouleaux d'impression	Diámetro rodillos estampación	mm	380
Gummierte der Auftragswalze	Dureté des rouleaux applicateurs enc aoutchouc	Dureza caucho rodillos aplicadores	Sh	40
Druckluft 6 bar, Anschlüsse	Air comprimé à 6 bar attaches	Aire comprimido, conexión	gas	3/8"
Druckluftverbrauch	Consommation d'air comprimé	Consumo aire comprimido	NI/min	20
Vorschubgeschwindigkeit	Vitesse d'avancement	Velocidad de avance	m/min	7 - 20
Installierte el. Leistung.	Puissance installée	Potencia instalada	Kw	6,5



Easy print 1_macchina a un colore_
one colour printing machine_
ein-farbige Druckmaschine_
imprimeuse à une couleur_
máquina a un color



Easy print 2_macchina a due colori_
two colour printing machine_
zwei-farbige Druckmaschine_
imprimeuse à deux couleurs_
máquina a dos colores



Easy print 3_macchina a tre colori_
three colour printing machine_
drei-farbige Druckmaschine_
imprimeuse à trois couleurs_
máquina a tres colores

ELMAG spa

Viale Elvezia, 35 - 20052 Monza (MI) - Italy
Tel. +39/039/23611 - Fax +39/039/328202
www.elmag.it - E-mail: info@elmag.it

